

**STATSMINISTERIET**  
**CHRISTIANSBORG**  
Prins Jørgens Gård 11, 1218 København K  
Telefon 33 92 33 00 - Telefax 33 11 16 65  
CVR-NR. 10-10-39-40  
EAN-lokationsnummer 5798000000032

Udvalget til Behandling af Grundlovsforslag,  
Udvalget for Forretningsordenen  
L 1 - Bilag 7,UFO alm. del - Bilag 51  
Offentligt

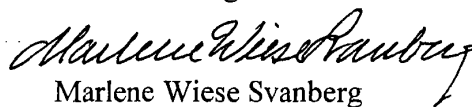
Dato: 1. juni 2006  
J.nr. 200-0006  
Sagsbeh.: MWS

Folketinget  
Udvalget til Behandling af Grundlovsforslag  
Christiansborg

./ Under henvisning til vedlagte brev af 4. oktober 2005 fra statsminister Anders Fogh Rasmussen til Udvalget for Forretningsordenen fremsender Statsministeriet herved Grønlands Hjemmestyres udtalelse af 29. maj 2006 vedrørende forslag til lov om ændring af tronfølge-loven hvoraf det fremgår, at Grønlands Hjemmestyre kan tilslutte sig lovforslagets vedtagelse.

Kopi af nærværende skrivelse er sendt til Udvalget for Forretningsordenen til orientering.

Med venlig hilsen

  
Marlene Wiese Svanberg

**STATSMINISTERIET**  
**CHRISTIANSBORG**  
Prins Jørgens Gård 11, 1218 København K  
Telefon 33 92 33 00 - Telefax 33 11 16 65  
CVR-NR. 10-10-39-40  
EAN-lokationsnummer 579800000032

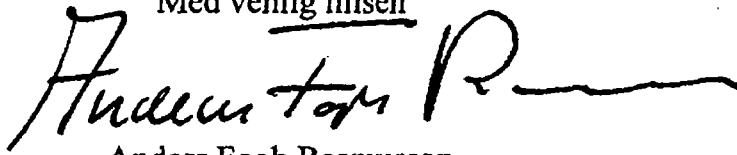
Dato: 04 OKT. 2005  
J.nr. 200-0006  
Sagsbeh.: MWS

Folketinget  
Udvalget for Forretningsordenen  
Christiansborg

Til udvalgets orientering har Statsministeriet i medfør af henholdsvis § 12 i lov nr. 577 af 29. november 1978 om Grønlands hjemmestyre og § 7 i lov nr. 137 af 23. marts 1948 om Færøernes Hjemmestyre i dag fremsendt forslag til lov om ændring af tronfølgelover 1) til Grønlands Hjemmestyre og Færøernes landsstyre i forbindelse med fremsættelsen for Folketinget med anmodning om eventuelle bemærkninger.

Statsministeriet har i den forbindelse oplyst over for Grønlands Hjemmestyre og Færøernes landsstyre, at lovforslaget forventes færdigbehandlet i indeværende folketingsår, samt at de grønlandske og færøske myndigheders bemærkninger vil blive fremsendt til Folketinget, såfremt de foreligger inden lovforslagets 3. behandling.

Med venlig hilsen



Anders Fogh Rasmussen

Naalakkersuisut Allattoqarfiat

Landsstyrets Sekretariat

Statsministeriet  
Christiansborg  
Prins Jørgens Gård 11  
1218 København K

### Forslag til lov om ændring af tronfølgeloven

Idet der henvises til Statsministeriets brev af 4. oktober 2005 (j. nr. 200-0006) vedrørende forslag til lov om ændring af tronfølgeloven, skal vi meddele, at Grønlands Hjemmestyre kan tilslutte sig lovforslagets vedtagelse.

Grønlands Hjemmestyre har dog bemærket, at der har været behov for at korrekturlæse den grønlandske oversættelse af forslaget.

Grønlands Hjemmestyre har foretaget denne korrekturlæsning og den korrekturlæste version af forslaget følger vedlagt.

Ikinngutinnersumik inuulluaqqusillunga  
Med venlig hilsen

Jørn Birk Olsen

Toqq/direkte 34 51 31

29.05.2006  
J.nr. 00.25  
Postboks 1015  
3900 Nuuk  
Oq/tel +299 34 50 00  
Fax +299 32 50 02  
govsec@gh.gl  
www.nanoq.gl

**Siunnersuut  
uunga**

**Kunngiussutsip kingornunneqartarnera pillugu inatsisip allannguutaanik inatsit**  
(Kunnginngorsinnaasut tulleriinnerini suaassutsikkut naligiissitaaneq – inatsisini tunngaviusuni §  
88-imi periaasissatut aalajangersagaq naapertorlugu saqqummiussaq)

**§ 1**

Kunngiussutsip kingornunneqartarnera pillugu inatsimmi, inatsit nr. 170, 27. marts 1953-imeersoq, imaattut allannguutigittinneqassapput:

1. § 2, *imm. 1*, imatut oqaasertalerneqassaaq:

„Kunngi imaluunniit naalakkersuisuusutut dronningi toquppat ernera panialuunniit kunnginngussaaq, taamaalilluni angajulleq nukarlermiit salliutitaassalluni.“

2. § 2, *imm. 2*-mi aamma § 5, *imm. 3*-mi „Kunngi“-p kingornanut ivertinneqassapput: „imaluunniit naalakkersuisuusutut dronningi“, aamma § 6-imi „Kunngi“-p kingornanut ivertinneqassapput: „imaluunniit naalakkersuisuusutut dronningi“.

3. § 3 imatut oqaasertalerneqassaaq:

„§ 3. Kunngi imaluunniit naalakkersuisuusutut dronningi kingoraartigisinnaasaminik qitornaqarnani toquppat, toqusup taassuma qatannugataa angut arnarluunniit kunnginngussaaq. Kunngi imaluunniit naalakkersuisuusutut dronningi arlalinnik arnanik angutinillu qatannugateqarpat, imaluunniit qatannugataasa taakkua arlaat toqusimappat § 2-mi malittarisassat taamatulli atortuutinneqassapput.“

4. § 4-mi piissapput „angutit arnanit, aamma“.

5. § 5, *imm. 2*, imatut oqaasertalerneqassaaq:

„*Imm. 2*. Kunngip imaluunniit naalakkersuisuusutut dronningip nuliartaarnissaanut/uitaarnissaanut Folketingi akuerseqqaartariaqarpoq.“

**§ 2**

Inatsit atuutilissaaq Lovtidende-mi nalunaarutigineqarnerani aqaguaniit.

*Inatsisitut siunnersuummut oqaaseqaatit*

*Nalinginnaasumik oqaaseqaatit*

*1. Aallaqqaasiut*

Inatsisini tunngaviusuni § 2, imm. aappaat kunngiussutsip kingornunneqartarnissaanik inatsimmi 27. marts 1953-imeersumi aalajangersarneqartut malillugit kunngiussuseq malittarisassat naapertorlugit angutitut arnanullu kingornussassaavoq. Kunngiussutsip kingornunneqartarnissaanik inatsimmi aalajangersakkat naapertorlugit kunngip ernera panialuunniit kingornussisinnaatitaassaaq, tamatumani erniusoq paniusumit salliutitaassalluni, qitornaasullu angutit arnalluunniit arlaliutillugit angajulleq nukarliunerusunit salliutitaasussanngorlugu.

Taamaalilluni Kunngip pania angajullersaappat taanna kunnginngorsinnaatitaanikkut aqqalua-minit ingiarneqartussaassaaq.

Inatsisitut siunnersuummi kunnginngorsinnaanermut tunngatillugu angutit arnallu naligiissitaalluinnarnissaat anguniarneqarpoq.

Kunngiussutit kingornunneqartarnissaanik inatsit inatsisinut tunngaviusunut nallersuuppoq, tak. kinguliani immikkoortoq 3.1.-imi erseqqissaatit. Taamaattumik kunngiussutsip kingornunneqartarnissaanik inatsimmik allannguuteqartitsinissaq pisussaavoq inatsisini tunngaviusuni § 88-imi periaasissat naapertorlugit.

*2. Inatsisitut siunnersuummi pingaarnerit*

Inatsisit tunngaviusut siullersaasa pilersinneqarneranni Danmarkimi kunngiussutsip kingornunneqarsinnaatitaanera kunngi pillugu inatsimmi 1665-imeersumi aalajangersakkanik sukumiisuulluinnartunik aaqqissuussivigisaavoq. 1849-mit inatsisitigut tunngaviusutigut aalajangiunneqarpoq, kunngi pillugu inatsimmi malittarisassat atuutiinnassasut aatsaallu allanngortinneqarsinnaassasut kunngimiit siunnersuut malillugu aammalu Rigsdagen-imi inatsisartut peqatigiillutik akuersinerisigut (taasinerit minnerpaamik 3/4-iannik amerlanerussuteqarnissaq piумаqataalluni), tak. inatsimmi § 4. Kunngi pillugu inatsimmi kunngiussutsimik kingornussisinnaaneq pillugu malittarisassat 1853-imi kunngiussutsip kingornunneqartarnissaanik inatsimmik immikkoortumik taarserneqarput.

Kunngiussutsip kingornunneqartarnissaanik inatsit 31. juli 1853-imeersoq naapertorlugu Christian IX-ata aamma Dronning Louisep qitornaat angutit kunngiussutsimik kingornussisinnaatitaapput „angutip kingornagut angut aamma angummiit angummut“ patsisissaatitat erseqqinnerusut tunngavigalugit. Inatsisit tunngaviusut 1866-imi iluarsartuussivigineranni kunngi pillugu inatsimmut innersuussineq taarserlugu inatsisini tunngaviusuni § 1-imi kunngiussutsip kingornunneqartarnissaanik inatsimmut innersuussineq ivertinneqarpoq.

Aalajangersagaq taanna allannguuteqartinnagu 1915-imit inatsisini tunngaviusuni attatiinnarneqarpoq (aammalu inatsisitut tunngaviusutut siunnersuutit inatsisartuni Rigsdagen-imi akuerineqarneratigut 1939-mi inunnik taasisitsinikkut atorunnaartussanngortitaalluni).

1939-imi inatsisitut tunngaviusutut siunnersuummik isumaqatigiinniuteqarnermili kunngiussutsip kingornunneqartarnissaanik arnat kunnginngorsinnaalersillugit inatsisip allanngortinneqarnissa tapersorsorneqarpoq. Tamannali pillugu aatsaat isumaqatigiittoqarpoq 1953-imi inatsisunik tunngaviusunik isumaqatigiinniuteqarnermut atatillugu, tamatumani kunngiussutsip kingornunneqartarnissaani arnat angutitut naligiissitaasariaqarnerat imaluunniit malittarisassat aalajangersimasut malillugit angutitut kingulliutinneqartariaqarnerat isumaqatigiinngissutaajuarluni. Kingullertut taaneqartut isummat kunngiussutsip kingornunneqartarnissaanik inatsimmut 27. marts 1953-

imeersumut nunap naalakkersorneqarnera pillugit kommissionip siunnersuutaat tunngaviutinneqarput.

Salliususaatitaaneq, kunngiussutsip kingornunneqartarnissaanik inatsisit malillugit angutitut piginnaatitsinerusoq, naalakkersuisunit atortiinnarneqartariaqartutut isumaqarfigineqanngilaq. Taamaattumik inatsisit siunnersuummi matumani kunngiussutsip kingornunneqartarnissaanik inatsit allanngortinneqassasoq siunnersuutigineqarpoq, taamaalilluni taamatut salliususaatitaaneq atorunnaarsinneqassalluni. Ilutigalugu kunngiussutit kingornunneqartarnissaanik inatsisit oqaasiliorneqarnerat allanngortinneqassasoq siunnersuutigineqarpoq, taamaalilluni siunissami kunngimut imaluunniit naalakkersuisuusutut dronningimut innersuussutitaqartussanngorlugu.

Kunngiussutsip kingornunneqartarnissaanik inatsisip oqaasitigut naleqqussaait ataasiakkaat eqqaassanngikkaanni maannakkutut iluseqaannarnissa siunnersuutigineqarpoq.

### 3. Inatsisinit tunngaviusunut naleqqiullugu

#### 3.1. Inatsisini tunngaviusuni § 2-mi oqaaseqatigiit aappaannut naleqqiullugu

Inatsisini tunngaviusuni § 2-mi oqaaseqatigiit aappaanni imaattunik oqaasertaqarpoq: „Kunngiussuseq kunngiussinnaasussanik inatsisini marsip 27-anni 1953-imi najoqqutassat aalajangersagassut naapertorlugit angutitut amanullu kingornutitinneqartassaaq“. Tamatumuuna kunngiussutsip kingornunneqartarnissaanik inatsit inatsisinit tunngaviusunut pingaassutsikkut nallersuuppoq aatsaallu allanngortinneqarsinnaalluni inatsisini tunngaviusuni § 88-imi periaasissat malillugit. Taamaattumik kunngiussutsip kingornunneqartarnissaanik inatsisip allannguutissaatut siunnersuut manna inatsisit tunngaviusutut siunnersuutaasutulli periaaseqarnikkut suliarineqartussaavoq, tak. kinguliini erseqqissaatit. Aamma kunngiussutsip kingornunneqartarnissaanik inatsisip kingusinnerusukkut allannguutigisinnaasai pillugit suliaqarnerit taamaassapput. Akerlianik tamatumunnga atatillugu pisariaqassanngilaq inatsisini tunngaviusuni § 2-mi immikkoortup aappaannik allannguuteqartitsinisaq - s.i. kunngiussutsip kingornunneqartarnissaanik inatsimmut 27. marts 1953-imeersumut inersuussutit kingornanut oqaasit „kingusinnerusukkut allannguutai ilanngullugit“ ilannguttarriaqassanngillat. Tamatumani naalakkersuisut isumaat malillugu nammineq isuma atorsinnaasariaqarpoq.

Maannakkorpiat inatsisit tunngaviusut sukumiinerusumik iluarsartuussivigineqarnissaat tunngavissaqanngimmat, inatsisini tunngaviusuni § 2-mi immikkoortup aappaata qanoq allannguuteqartillugit ilanngunneqarsinnaagaluarnerat, naalakkersuisut aalajangernikuupput periaasitigut taamatut eqqorluarsaanisaaq siunertariinnarlugu inatsisit tunngaviusut allanngortinnissaat siunnersuutigineqassanngitsoq.

#### 3.2. Inatsisini tunngaviusuni § 88-imut naleqqiullugu

Siuliini imm. 3.1-imi taagorneqartunit takuneqarsinnaasut inatsisit siunnersuut inatsisit tunngaviusut allannguutissaat pillugit inatsisini tunngaviusuni § 88-imi periaasit aalajangersarneqartut malillugit suliarineqassaaq. Taamaassaaq taaneqareersutut kunngiussutsip kingornunneqartarneranik aaqquussineq pillugu inatsisini tunngaviusuni § 2-p allanngortinnissaa siunnersuutigineqanngikkaluarpalluunniit.

Taaneqartut kingunerissavaat inatsisit siunnersuutit siullermik Folketingimit akuersissutigineqarnissaa, tamatumalu kingorna nutaamik qinersinissap nalunaarutaanissaa. Tamatumani inatsisitut siunnersuut nunap naalakkersugaanera pillugu maleruagassanik allaaserisanik nutaanerusunik isummanut naapertuuttumik tunngaveqartitaavoq, siunnersuutaasunik akuersissutiginnikkut ministeriunerup piffissap qinigaaffiup maannakkut atuuttup ingerlanerani nutaamik qinersinissamik taaneqartumik nalunaaruteqarnissamut piffissamik erseqqinnerusumik aalajangiussinissamut pisin-

naatitaaffia attorneqassanngimmat. Nalunaaruteqarnermulli atatillugu naalakkersuisut soorunami nalunaarutigisariaqassavaat inatsisini tunngaviusuni § 88 malillugu inatsisissatut siunnersuummik naammassinninniarnissami qinersinissaq periaasissat ilaattut isigisariaqartoq.

6. Inatsisitut siunnersuutip sunniutissaannik naliliineq

	sunniutissat iluarinartut/ aningaasartuutikinneruneq	sunniutissat iluarinangitsut/ aningaasartuuteqarneruneq
Naalagaaffimmut, kommuninut amtskommuninullu aningaasatigut sunniutissat	kingunerisassaqaanngilaq	kingunerisassaqaanngilaq
Naalagaaffimmut, kommuninut amtskommunenullu allaffissor-nikkut sunniutissat	kingunerisassaqaanngilaq	kingunerisassaqaanngilaq
Inuussutissarsiornikkut aningaasatigut sunniutissat	kingunerisassaqaanngilaq	kingunerisassaqaanngilaq
Inuussutissarsiornikkut allaffis-sornikkut sunniutissat	kingunerisassaqaanngilaq	kingunerisassaqaanngilaq
Pinnngortitami avatangiisinut sunniutissat	kingunerisassaqaanngilaq	kingunerisassaqaanngilaq
Innuttaasunut aqutsinikkut sunniutissat	kingunerisassaqaanngilaq	kingunerisassaqaanngilaq
EU-p inatsisaanut naleqqiullugu	Inatsisitut siunnersuut EU-p inatsisaanut tunngassuteqaanngilaq	

*Inatsisitut siunnersuummi aalajangersakkanut ataasiakkaanut oqaaseqaatit*

*§ 1-imut*

Nr. 1-imut

§ 2, *imm.* 1-ip allannguutissaatut siunnersuummi angutit kunnginngorsinnaassutsikkut kinguaariinni tulleriinni salliutitaanerat maanna atuuttut atorunnaarsinneqassaaq, taamaalilluni kingornussinnaatitaanermi nukarliunerusut pinnagit angajulleq kisimi salliutitaasussanngorlugu. Peqatigisaanik siunnersuutigineqarpoq aalajangersagaq oqaasertatigut iluarsiiqqineqassasoq, taamaalilluni kunngi imaluunniit naalakkersuisuusutut dronningi innersuussutigineqartalerluni. Matuma kingorna kunngip imaluunniit naalakkersuisuusutut dronningip toqunerani kunngiussuseq erneranit panianilluunniit kingornunneqartassaaq, pineqartorlu arlalinnik qitornaqarpat tamatigut angajulleq nukarliunerusunit salliutitaasussanngorlugu.

Nr. 2-mut

Allannguutissatut siunnersuutaasut § 2, *imm.* 1-miittut oqaatsitigut iluarsinerup kingunerivai.

Nr. 3-mut

§ 3-mi allannguutissatut siunnersuutaasumi kunngip imaluunniit naalakkersuisuusutut dronningip angutaata arnaataluunniit ernerisa maannakkut atuuttut kunnginngorsinnaatitaasutut salliutitaanissaat atorunnaarsinneqassaaq, taamaalilluni nukarliunerusut pinnagit angajulleq kisimi kunngiussutsimik kingornussinnaatitaanermi salliutitaalisalluni.

Nr. 4-mut

§ 4-mi allannguutissatut siunnersuummi aamma angutit qaniginerunngisat salliutitaanissaat maannakkutut atuuttoq atorunnaarsinneqassaaq, taamaalilluni nukarliunerusut pinnagit angajulleq kunngiussutsimik kingornussisinnaatitaanermi kisimi salliutitaalissalluni.

Nr. 5-imut

Allannguutit § 2, *imm. 1*-imi siunnersuutaasut oqasertatigut iluarsiiinerup kingunerivai. Aammalumi aqqissuinermi oqaasertanik allannguinerupput.

§ 2-mut

Siunnersuutigineqarpoq inatsit Lovtidende-mi nalunaaruteqarnerup aqaguanit atuutilissasoq.



## Inatsisitut siunnersuut inatsimmut atuuttumut sanilliullugu

Oqaasertat attuuttut

Inatsisitut siunnersuut

## § 1

Kunngiussutsip kingornunneqartarnera pillugu inatsimmi, inatsit nr. 170, 27. marts 1953- imeersoq, imaattut allannguutigittinneqassapput:

1. § 2, imm. 1, imatut oqaasertalerneqassaaq:

§ 2. Kunngi toquppat erneru panialuunniit kunnginngussaaq, erneru panianit salliulluni kingornussisussaavoq, qitornaasullu ernerinnaasimappata paniinnaasimappataluunniit angajullersaasoq kingornussisussaassaaq.

Imm. 2. Kunngip qitornaasa ilaat toquppat taassuma qitornaasalu kunngiussutsimik kingornussinermi tullereeqqaartussaataanerit malillugu kiisalu maleruagassiat imm. 1-imiittut naapertorlugit kingornussisussaassapput.

§ 3. Kunngi kingoraartigisinnaasaminik qitornaqarani toquppat nukaa qatanngutaluunniit arnaq kunnginngortussaassapput. kunngi arlalinnik angutaannarnik arnaannarillunniit qatannguteqarsimappat, qatanngutaasaluunniit arlaat toqusimappat, § 2-mi naajoqutassiaasut atorneqassapput.

§ 4. §§ 2-mi 3-milu aalajangersakkat naapertorlugit kingornussisussaqaanngippat kunngiussuseq kunngip Christiaat X-ata dronning Alexandrinallu qitornaasa kinguaavannut qaniginerusaannut kingornutinneqassaaq taamatullu angutit arnanit, utoqqaanerusullu salli-

„Kunngi imaluunniit naalackersuisuusutut dronningi toquppat erneru panialuunniit kunnginngussaaq, taamaalilluni angajulleq nukarlermiit salliutitaassalluni.“

2. § 2, imm. 2-mi aamma § 5, imm. 3-mi „kunngi“-p kingornanut ivertinneqassapput: „imaluunniit naalackersuisuusutut dronningi“, aamma § 6-imi „kunngi“-p kingornanut ivertinneqassapput: „imaluunniit naalackersuisuusutut dronningi“.

3. § 3 imatut oqaasertalerneqassaaq:

„§ 3. Kunngi imaluunniit naalackersuisuusutut dronningi kingoraartigisinnaasaminik qitornaqarnani toquppat, toqusup taassuma qatanngutaa angut arnarluunniit kunnginngussaaq. Kunngi imaluunniit naalackersuisuusutut dronningi arlalinnik arnanik angutinillu qatannguteqarpat, imaluunniit qatanngutaasa taakkua arlaat toqusimappat § 2-mi malittarisassat taamatulli atortuutinneqassapput.“

4. § 4-mi piissapput „angutit arnanit aamma“.

utinneqassallutik §§ 2-mi 3-milu aalajangik-  
kat naapertorlugit.

§ 5. ---

*Imm. 2.* Kunngip nuliarnissaanut inatsisar-  
tut akuerseqqaartariaqarput.

*Imm. 3.* Kunngi statsrådimi akuersiseq-  
qaarnagu kunngiussutsimik kingornussisin-  
naasoq aappanissimaguni kunnginngorsinnaa-  
junnaassaaq, taamalu aamma qitornai qitor-  
naasalu kinguaavi kunnginngorsinnaatitaa-  
junnaassallutik.

§ 6. Kunngi kunngiunerminit tunuarniar-  
pat §§ 2-5-ini aalajangersakkat najoqqutara-  
lugit iliortariaqassaaq

5. § 5, *imm. 2, imatut oqaasertalerneqassaaq:*

„*Imm. 2.* Kunngip nuliartaarnissaanut  
imaluunniit naalakkersuisuusutut dronningip  
uitaarnissaanut Folketingi akuerseqqaartaria-  
qarpoq.“